

合肥師範學院教材

文字簡論

張煦侯編

1960

合肥師範學院教材

文 字 簡 論

張 煦 侯 編

1 9 6 0

目 次

第一章 总說	1
第一节 文字和文字学	1
第二节 文字演进的一般規律	4
本章小結 本章参考資料	7
第二章 汉字	9
第一节 汉字的产生和发展	9
第二节 汉字的結構方式	13
第三节 汉字的书写形式	23
本章小結 本章参考資料 第一章第二章习题	29
第三章 汉字改革	32
第一节 汉字改革的必要性	32
第二节 汉字改革的可能性	37
第三节 汉字改革的方針和步驟	45
本章小結 本章参考資料 第三章习题	55
第四章 正字法	58
第一节 正字工作的过去与現在	58
第二节 錯別字問題	63
本章小結 本章参考資料 第四章习题	78

第一章 总說

第一节 文字和文字学

第一、文字是什么？

要解答文字是什么，应该先知道形成文字的基础是什么。

从前唯心論者把文字的創造看得太神奇，說得也就不自覺地过于玄妙，其实那是不足以說明这个問題的。文字既是語言科学的一个部門，就必须从語言出发，从斯大林的經典学說“語言是社会現象”出发，知道語言是人类交际和交流思想所不可缺少的工具，也是社会斗争和发展所不可缺少的工具。它和社会同时产生，也永远和社会共同存在。就这样，社会因有語言为它服务而发展，語言也因社会的发展而发展^①。假使社会的发展已经到了不能单靠口头的有声語言做唯一的交际工具的程度，自然就有必要在口头的有声語言这基础上，进一步形成书面語言的形式，那就是文字了。

我們可以回答上面的問題：形成文字的基础就是語言，文字就是书面化的語言，就是記錄有声語言的一种符号。

事实是这样，語言在社会中，一向都是作为交际工具而存在的。原始社会发展到一定的历史阶段，人口日益增加，劳动工具日益改进，就必然地促进生产力的发展，又因为社会劳动分工，不同的部落之間必然地发生了交換的关系，交际的范围日益扩大，自然就感到語言不能完全傳到远处是一种缺陷，又因为人类智慧和生产斗争相結合，积累了知識，也就积累了文化，要想記載和巩固这种可貴的历史經驗，也会感到有声的語言不能长久保留。这样，人們就会想到，必須除了“說出来的語言”之外，还得发明一种“写出来的語言”，才能弥补語言在空間上和

① 見《馬克思主义与語言学問題》人民出版社，第20頁。

時間上的局限性。不約而同，凡是文化較高的民族，一个个都把這種理想形成了事實，從此聽覺符號之外，又添加了一種視覺符號，作為“寫出來的語言”而出現。這“寫出來的語言”就是書面化的語言。

有了這樣記錄有聲語言的符號做輔助手段，根據斯大林在同一部著作上的推論，這符號首先被國家機關利用，接着又被商業部門利用，又附隨着產生了印刷機和出版物，讓書信和文件都能尽可能地傳播得廣、傳播得快，^①從此，人們的生產經驗和鬥爭經驗，就因為有書面結集而成為有用的知識，知識就通過積累保存而成為可貴的財富。世界上的許多民族，誰的文字發明最早，誰所擁有的文化遺產就最為豐富。假使某一個民族一向沒有文字，或者雖有文字而又不幸中道滅亡，它的人民要想知道自己祖先的生活史和思想史，就只能靠口頭的傳說，而不可能具有比較完整的文獻，只須這麼一想，書面語言的重要性就完全可以得到正確的解答。

了解文字的形成過程，就可以談文字的特徵。

文字既代表了語言，它們之間就有割不斷的關係，所以凡是語言的特徵，文字也大都應有盡有。例如語言不屬於基礎，也不屬於上層建築，它是一種特殊的社會現象，它的生命長久，不與任何階級共存亡，而常為社會的一切階級充當交際和鬥爭的工具，並且都能服務得很好，因此它只有全民性，沒有階級性，但有可能受一定階級的影響，如是等等。文字既然記錄了語言，也代表了語言，自然也就完全具有這些特徵，因此，這些特徵可以稱為語言文字的共同特徵。

有沒有文字自己的特徵呢？一般有關文字理論的書上，大同小異地列舉了如下的幾項：

- (1) 文字對基本工具——語言來說，它是語言的輔助工具；
- (2) 文字依靠視覺，不依靠聽覺；
- (3) 文字有定型，並且需要有定型；
- (4) 文字自成一種假定的書寫符號系統；

^① 見《馬克思主義與語言學問題》第24—25頁。

(5) 文字出現較遲；

(6) 文字比語言更能保存文化、發展文化；

(7) 文字的發展一般落后於語言的發展；

(8) 文字體系可以變更，這並不等於語言的變更。

可是要從最基本的主從關係來說，只有文字代表語言的道理，斷無語言代表文字的道理，那麼，“為語言服務”就成為文字自己的主要特徵。

我們都知道：“語言是思想的直接現實”^①。說話的人自始就靠詞和句做思維工具，完成心理過程，通過發音的生理過程而成語言的。雖然是不識文字的人，他們照常用詞和句進行思維，文字的職能不關思維的事，它只在於記錄語言。說得具體些，它只在於忠实地體現着人們怎樣用詞和句子鞏固思維的成果，更忠实地怎樣用約定俗成的聲音形式出現的詞化為書面符號，也标志着語音，使人們看了之後，具有同聽到有同一的了解程度。我們說語言是符號，它就是符號的符號。所以文字必須跟着語言走，不能走樣，走樣就是文字超語言而獨立，那就是不稱職，是絕對不容許的。如果某種文字已經不稱職，還有人稱贊自己的文字好，那就意味着這個人不懂或不顧它們的主從關係，硬叫固有的語言服從假定的文字，這是保守主義的具體表現。

第二、文字學是什麼？

研究文字的學科叫做文字學，它是語言科學的一個部門，凡是文字的產生、演變及其發展規律，都是文字學的研究對象。

看《周禮》的記載，我國古代貴族子弟的小學教育，是非常重視識字的^②。因此，從《漢書藝文志》起，就把關於這一部門的學問通稱“小學”。學者們也寫上了許多有關識字的讀物，有關於字形的書，如，《說文解字》；有關於字義的書，如《爾雅》；有關於字音的書，如《廣韻》。歷

① 馬克思語，見同上書，《馬克思主義與語言學問題》第39頁。

② 《周禮》是記載周代官制的書，據載，周代在司徒（教育部長）領導下，有“保氏”這個官，專任公卿大夫子弟的教學，其中有一種課程，叫做“六書”，就是有關識字的事。漢朝人一般都說古時八歲入小學（《周禮》上沒有這個說法），班固作《漢書》，在《藝文志》中就肯定地說，“六書”這個課程就是貴族子弟在八歲入小學時所受的教育。

来談文字学的，都是綜合汉字的形声义三部份进行研究的。依照新的語言科学体系和課程范围，文字学已不包括語音和語义，“音韵学”和“訓詁学”都是汉语的一个分科，在現代汉语課程中也另有“語音”和“詞汇”分担音和义的教学任务。因此，文字学所研究的仅在字形(符号体系)和字形与字音字义的关系，是狹义的面并非是广义的。

过去的文字学家研究古代汉字的形、音、义，留下来的著作很多，成績是很大的。但是，在过去的名目上，“小学”这门學問，却放在“經学”的部門里。不难看出，这些学者研究文字的目的在于“通經”，也就是說，在于通过識字来搞通了“經书”上的字音和字义的。他們所根据的就是《說文解字》这一类的书，因为他們所讀的“經书”都是古代的书，当然不能不根据《說文解字》等书来認識古代的汉字，这也是一定的道理。可是这里就产生一种偏見，有些人一味地強調要認得許多古字，以为那样才是“博雅”，因而也就看不起記錄活語言的字，以为这些都很“鄙俗”。这样，就“文字为語言服务”这个根本性的特征說，他們的態度就有問題。有的甚至要用《說文解字》上的字的結構和意义来“规范”后世的用字，那簡直就是謬見。我們要从現代的汉族人民在文化学习上的需要出发，凡是我們要認識的字，都是記錄活語言的字。在本課程中，我們虽然也略談一些古代汉字的結構方式和书写形式，可是我們的用意在于掌握发展的規律，以求为今天的汉族人民所使用的书写符号决定方向，使它更能記錄現代汉族人民的共同語言和更有利于提高汉族人民的文化水平。就这一点說，現代汉语文字部分的学习目的是和古代汉语的学习目的頗有相异之处的。

認清現代汉语的学习目的，端正学习态度，学透这一門新的語言学科的基本內容，好正确地為无产階級政治服务，正是我們語言专业的正当途徑。

第二节 文字演进的一般規律

語言有語言本身的发展規律，文字也有文字本身的发展規律。这

發展規律是綜合世界上有文字的民族，看它們的文字在發展過程中的共同趨向，從而得出的具體的結論。這樣，一來可以不受民族感情的支配，容易得到更公平的斷案；二來也可用這條規律檢查自己民族的文字，從結構方式上得到印證，推動它向共同方向發展。

下面就談世界上有文字的民族，怎樣從最初僅有造字動機一直到制成自己字母的歷史過程。

第一，未有文字以前，有實物和文字畫兩個階段。這些都是為了彌補有聲語言的缺憾而做出的種種補助記憶的方法。

最初用實物。例如秘魯古代的結繩，在一根粗繩上面，結上各種顏色的細繩分別代表不同的事物；而每一根細繩，又用單雙結和重疊的形式代表不同的數目。又如北美人的編貝，把珠子或有孔的貝殼結在纖維搓成的細綫上，靠結成的種種條紋表示土地財產和種族間的契約或條款。這些都是助記憶的符號，公家有專職的人員去做，遇到爭執有公證的效力。

後來就用文字畫。例如南美印第安人用圖畫表示印記，或者代表某事件，或者用作書信、調查表、請願書等，這些大都是渾然地表示一種比較複雜的意思，並沒有一定的讀法，詞和句當然更談不上，讀的人還是要作種種推測和補充。所以雖比結繩編貝好一些，但並不能把意思表示得非常明確。

第二、從有文字說起，世界上多數的民族都經歷過表形、表意、表音三個階段，現在分別敘述如下：

首先是表形文字。這是由文字畫進一步形成的。它只是用簡單綫條表示一個詞，也代表著一定的聲音，只要求表現特徵，而不求其象文字畫那樣的繁重而逼肖。例如古代巴比倫的初期楔形字、埃及的初期聖書字、中美洲麥耶人的圖形字，都是表形文字。

其次是表意文字。上述的表形字只能代表簡單事物的語言，如果是抽象的概念，就必須另想一套表示法。這個可以舉埃及聖書字為例。它用蜜蜂表示“親屬”及工作，用一卷草紙表示“知識”，用駝羽表示“公

正”，用一根棕櫚樹表示“年”。這些都是用表示對象甲的圖形，借它的屬性來表示對象乙的。形是次要的（它變成符號），意是主要的了。它的好處誠然有，可是人的意念無窮而圖形有盡，還是一定不夠用的，於是就只用一個象形字代表幾個概念，這又增加了許多的同音字，也容易弄錯。這樣，上述的那些民族就除了保存少數獨立的意符之外，又創造音符和意符相配合的意音文字，他們感到便利，曾經有一段漫長的時期使用意音文字。

最後是表音文字。這時期是把圖形（不論是表形或者是已經由表形變成表意的圖形）變為表音符號，使字形與語音的關係進一步系統化，其中又分兩種：

（1）表示音節，就是用單獨的符號代表整個的音節，一個形永遠代表一個音節，一個音節也永遠用一個形代表。例如在楔形文字中，就有几百個代表音節的符號，東方日語字母的大多數也都是一個輔音加上一個元音，這樣在字母體系上既然重複、累贅；又使得字母數增多，不便利。

（2）表示音素，就是對自己民族的語音作更精密的分析，把構成許多音節的音素都用字母來表示。這是腓尼基人的發明。腓尼基人借用巴比倫埃及的字充當閃族的輔音字母，傳到希臘，希臘人又添造了元音字母補其不足，用來拼成希臘文，記錄希臘語言。拉丁字母又是羅馬人在希臘字母上發展起來的。由於它本身有又簡單又便利的優越性，現在全世界一半以上人口都採用拉丁字母加以調整，分別記錄他們自己民族的語言。從此，文字符號僅作拼出一切詞的語音用，不再作為標示實物或概念用了。

看了上述的歷史過程，可以明了文字在發展道路中趨向表音，已成為一般性的規律。我們漢字的發展史是否和這個規律相吻合，又是否已經走完它發展的途程，讀者可以從下面“漢字”章中尋求解答，決定自己民族所應該採用的文字體系。

本章小結

一、研究文字应具有正确的观点，那就是必須建筑在語言的基础上。

二、語言是和人类社会同时产生的，它替全社会服务，做全体組成員的交际工具和斗争工具，它是特殊的社会現象，不是上层建筑，也不可能有阶级性。所有这些特征，都是語言和文字所共有的特征。

三、但文字也有它自己的特征。它虽然是用书写形式刺激对方視觉，和語言用声音形式刺激对方听覺的显有不同，可是我們写下来的字，除字形外，音和义都是在語言中存在的。我們絕不允许写下来的东西和实际的語言脫节，使文字和語言分別成为并行的两种交流思想的工具。总之，文字不能离开語言存在。

四、研究文字的科学叫文字学，一般不包括字音(語音)和字义(語义)在內，但过去文字学家是綜合形、音、义三方面来研究的。过去学者讲求識字，是为的搞通了經书，就研究方向說是属于古代汉語的范围。我們研究現代汉語，應該注意到文字为語言服务的这个特征，要向前看，不要向后看。

五、世界文字发展过程，最初有結繩、編貝和文字画，这些都不能算作文字，但文字画不失为过渡到文字的一座桥梁。其后就演变而为表形文字，它是文字画的特征化和定形化，每个图形都赋予以一定的声音。其次是表意文字，用图形代表超实物的概念，补表形字所不足，后来又綜合使用表意兼表音的表示方法，成为意音文字。再次就是表音文字，把图形固定地变成为数不多的表音符号，紧紧地靠攏語言。先有巴比倫等族的音节文字，到希腊人更把音节字母构成了不可再分的音素字母，成为音素文字。这就是現在全世界半数以上人口所采用的拉丁字母的前身。

六、这一部文字体系发展史，已公認為一般性的发展規律，也就是說：文字的拼音化已成为世界文字的共同方向。

本章參考資料

- 一、高名凱：《普通語言學》上册第十章，《文字的起源及其發展》。
 - 二、岑麒祥：《普通語言學》第三章第二節之六，《語言和文字》。
 - 三、呂叔湘：《從文字和語言的關係說起》，載《文字改革》一九五七年八月號。
 - 四、周有光：《文字演進的一般規律》，載《中國語文》一九五七年七月號。
- 。而衣同其西字文報冊改為日部音報西字文：能

第二章 汉字

第一节 汉字的产生和发展

先談汉字的产生，并且追溯到远古还没有造字的时候，汉族的祖先是怎样解决有声語言局限性的問題的。

这在本书第一章，已经把世界各民族在剛有造字动机的时候的一大段历史过程說个大概，汉族人民关于造字前的傳說是頗有相似之处的。所不同的，美洲土人（澳洲及西非洲也有）的种种助记忆的符号和风俗，都是征服者或科学家通过考察研究而写下来的，而汉字起源的傳說則是汉族子孙自己根据傳聞而記下来的。在古书上一般认为与文字相关联的，約有結繩、画卦、刻符、文字画的四种方式。現在可以說，这些方式都不能看做是文字。

結繩不独古代秘魯有，东方国家也有。孔子为《易經》作《系辞》，就說过“上古結繩而治”的話。至于怎样結法，为《易經》作注解的人只說到“事大大其繩，事小小其繩”^①，說得未免过于籠統，不过看到“而治”二字，很可想到，东方和西方一样，都曾經把它当做重要凭据看，是有公証的效力的。苗族和台灣的少数民族在近代还有这个风俗，可以証实了这个傳說，但它們不是文字。

孔子在《系辞》上又說过伏羲画八卦的事，可是他并没有說八卦就是文字。《說文解字》的作者許慎在序文的开头也談画卦，那不过說伏羲氏观察天地万物，用奇偶两种符号（——和--）把它概括成八类，虽然不是文字，但不妨說是替造字的想头开了端，如此而已。說它有一点原始的哲学味道还可以，但决不能附会其詞，說八卦就是文字。

刻符就是《系辞》上所謂“书契”的“契”。“契”是“刻”的意思。社会

^① 这是东汉經学家郑玄这样說的，見孔穎达《周易正义》引郑注。

經濟發展到了有交換行為的階段，必須有個記數的辦法，單憑記憶，會生出爭端。刻符就是在木片的側面刻上一道一道的齒，雙方各執木片的一半，必要時可以合在一起對驗數目，解決爭論。據方亨咸《苗俗紀聞》和劉獻廷《廣陽雜記》，我們知道苗族和侗族同胞在清初還存留着刻符的古風，可見漢族古時也確有其事，但還不能說刻符就是文字。

文字畫又叫“記事圖畫”，它可以粗略地對別人表示一定事件的敘述或要求，不同語言的民族見了它，也都有可能猜測到這幅畫的用意。可是它本身沒有固定的讀法，也分析不出個別的詞和句來，所以決不能當做書面語言看。這在世界各民族的文字史上留下的痕迹頗多，在我國雲南邊境的某些少數民族，至今還流傳着有關神話的文字畫。就漢族說，我們在殷周青銅器的上面，經常看到孤立的並且比文字的筆畫繁的文字畫，那就是整幅文字畫中間的個體事物的圖形，作為標記而出現於鐘鼎上面的東西，再進一步加以簡化，就成為象形字了。



圖一 殷青銅器上所見的文字畫(采自黃約齋《漢字字體变迁簡史》)

所有這些，都標志着漢族在未有文字以前，曾經用他們的智慧進行過許多的創造，也顯示了祖先們需要文字的迫切。但它們都不和語言相結合，不代表語言的聲音，所以不能說它們就是文字。

下面再談漢字的產生及其發展的過程。

關於漢字的產生，向來我國的古書，如《世本》、《荀子》、《韓非子》、《淮南子》、《說文解字序》，都有倉頡造字的說法，好像這已經不成問題似的。我們的看法不是這樣。

(1) 我們如果承認文字畫是漢字的前身，那就不能把造字這件事歸功於倉頡的獨創。因為由文字畫到文字，要經過無數有智慧有需要的勞苦大眾參加簡化和改進的工作，才得寫出早期的書面語。但看鐘鼎文字有許多異體，就可以想象到文字一定是成於眾人之手。那麼，我們又豈能抹殺語言文字的社會本質而把群眾的勞動成果歸功於倉頡一

人的獨創？

(2) 我們與其把倉頡推尊為唯一造字的聖人，不如說倉頡是搜集和整理者之一，為比較地能夠符合歷史事實。這在過去的學者如章太炎，就曾經根據《荀子》的意見，有把整齊畫一的功勞歸于倉頡的說法^①。因為古書說倉頡是黃帝的史官^②，魯迅曾經指出，“文字就是史官必要的工具”^③，所以他可能“在文字上用了一番工夫的”。我們以為這樣的推論比較合理，不論倉頡有無其人，而史官和文字有關係總是可以肯定的。在這個傳說中，也暗示着魯迅在另一節指出的是事實，那就是“文字在人民間萌芽，後來却一定為特權者所收攬”。

至於漢字發展的過程，我想分四個步驟來說明。這和下一節論漢字的構造各有不同的重點，那是從構造看的，這是從發展看的，並且在發展途程中也分明看出有兩種發展方向在鬥爭。

第一步，文字脫離了圖畫，既有簡單的線條表示輪廓，自然也就有便於書寫的筆順，同時也就有早經約定俗成的聲音來代表。這聲音是看了字的形体所代表的意義以後才讀出的。它的出現絕不是為了美化何種器物或者為了描繪某種印象，而是為了充當一定的社會共同使用的記錄工具。因為它是剛剛離開文字畫，揭幕一看，自然還是象形文字。漢字中如象形字的“日、月”，一個是圓的，一個是缺了半邊的，又如指事字的“本、末”，一個是木下加一畫表示根本，一個是木上加一畫表示末梢（都是就古代漢字的寫法說的），都是用簡單的意符（又叫形符）構成的，都屬於象形的階段，其特點在於它僅僅是獨體字。

第二步，宇宙間物可以象，而事不可以象，要想象事，就必須用合體象形的辦法，揀兩個或兩個以上的意符，合成一個書寫單位，表示一個整個的意思。文字中如人在木邊為“休”一只手伸到樹上為“采”，都是

① 《荀子·解蔽篇》，“故好書者眾矣，而倉頡獨傳者，壹也”。章氏說：“蓋始整齊畫一，下筆不容增損”，見《造字緣起說》文中。

② 司馬遷、班固、許慎等人都這樣說。

③ 這是《門外文談》中的話，下同。

意符和意符相合而成的。这个办法虽然并没有离开象形的手段，可是它从具体到抽象，从独体到合体，确有进一步的发展。文字学家称它为“会意”，本节谈汉字的发展过程，也为它特立一期。

第三步，語言中还有一些虚詞，仅表語法意义，不能描繪成形，也不能用合体会意等办法，这说明象形字（包括会意字在内）有局限性，必须大胆地跳出表形的圈子，創立純粹表音的办法，看看語言中某一个虚詞的音和哪个象形字相同或相近，就借用那个象形字，叫它兼担負这个不曾造字的虚詞的意思。例如“其”字是象形字，它的本义就是“箕”，但殷代的人就已经借它的音和形兼作副詞用，这就是文字学家所謂“假借”。論它的进步趋向，一方面，它“以不造为造”，既解决了制造表形字的困难，另一方面，它又向实际語音靠攏，只要已经有同音字或音近的字，就不妨借音示义，把这个同音字或音近的字当作純粹表音的符号用。这样，它正代表着表音文字的路綫，这一步的发展是偉大的，空前的。

第四步，由于假借字增多，一个字可以被假借为不同的詞，一个詞也可以用不同的假借字来表示^①，显示着在发展的路途中有一些混乱的現象。这不但是可能有的，而且也是必然有的。这样，人們就又需要新的造字方法，那就是用同音字做音符，用表示类别的偏旁做意符，制造一些半形半声的形声字，以免同音不同类的詞叫听者或讀者区别不出，起了誤解。譬如“桃”和“逃”，“誠”和“城”，右边的声虽然相同，左边的形則显有区别。有了这个办法，假借字的缺点得以补救，可是从此半形半声的造字方法成为主流，新造的字都是形声字，在字汇中占了絕對多数，甚至已經把“其”字假借作虚詞用，又造一个形声字的“箕”字代替它本来的那个意义，意音文字（形声）在斗争中获得全胜，純粹表音（假借）的道路又被打断了。

綜合汉字的发展情况，前三期是和一般发展过程——由形到意、由意到音的进步傾向大略相同的，但是我們进步到音，仅仅是借用固有的汉字来表音，它还没有形成統一的音节文字，更没有进步到造成一套又

① 參看郑林曦《汉字改革》第5—6頁，上海教育出版社。

統一又簡便的拼音字母，就被第四期形聲字一陣橫風所吹斷，追求停滯的原因，重要的約有兩點：

(1) 由於周代以後，漢族分布的地區擴大，各地的語音頗不一致，用假借辦法所代表的音，僅僅是假借者自己認為是相同或相近的音，在不同方言的人們可能不是這樣，因之就不能一聽就懂，一看就懂。

(2) 由於秦代以後統一六國異體的措施，和唐以後科舉制度的正字標準，所規範的都在字形，一點一畫都要照一定的規格寫，經典上已經假借的字繼續有效，經典上不曾有過的假借字不許濫寫。這樣就為文字的發展築起了萬丈的堤防。

以上兩點，前者因語言事實加強了形聲字必須維持的理由，後者因歷史事實穩固了形聲字的合法地位。因此，漢族文字僅僅發展到意音文字，就停頓在兩條路綫的分歧點上。

第二節 漢字的結構方式

本節分兩個部分講述：第一部分結合“六書”理論，也結合漢字的發展過程，剖析不同的造字方法；第二部分專就六書中文字數最多的形聲字，就它的作用和流弊兩方面，予以較全面的評價。

先談第一部分。

漢字的結構方式是有規律的。公元 100 年，東漢許慎著《說文解字》，在這部書的序文里，曾用自己的話為“六書”的理論加以介紹和說明，六書不是從許慎才提出的，可是六書的理論則是許慎整理和建立起來的。這個理論，就是有關漢字的結構方式也就是有關漢字的造字規律的理論。

所謂六書，就是象形、指事、會意、形聲、轉注、假借。在第一節我們對六書曾經觸及一些，可是重點不在六書本身，本節才對六書所分別代表的造字方法，用發展觀點加以剖視。

第一，象形。依許慎的解說：“象形者，畫成其物，隨體詰詘（曲折），日月是也。”翻成語體，就是隨着物體的曲折畫成某種東西來。小篆日

作○,月作》,都有曲綫,的确是“画成其物”的。放在第一位,也符合原始文字是由“文字画”发展下来的一条規律。但是許慎的定义还不够周到。从他所举日月两个字的初形,就暗示象形的結構方式应作如下分析:

- (1) 是一种有形的物体;
- (2) 画出曲曲弯弯的輪廓;
- (3) 以能用简单綫条,写下該物体的特征为度。

前两点,許慎在定义上說到了,第三点很重要,因为它可以把象形和文字画区别开来,可是許氏沒有說。

象形字在演变过程中,写法并无一定。在三千多年前的甲骨文里,日字有方形多角形菱形之不同,只有中間一点或一画是特征;月字有写作)或)的,只有半圓形是特征。一直到小篆才漸漸地趋向定形化,但造字时所象的形,也步步走向消失。云、雨、山、水、耳、目、爪、牙、牛、

羊、魚、鳥、草、木、瓜、果、在初期都是很象的,到篆书就变繁为簡,到隶书又化圓为方,不很象了,有的甚至很不象了。下面的图,正說明这样的趋向:

第二,指事。許慎說:“指事者,視而可識(zhi),察而見意,上下是也。”既說“視而可識”,似乎和象形差不多,可是必須“察而見意”,这是因为象形是象有形的“物”,指事是指无形的“事”,所以必須,“察”。“察”就是“察看”的意思。例如上下,就是两个抽象的概念,是“事”而不是“物”。造字的时候是写作“上”和“下”的。“一”在“一”上就是上,“一”在“一”下就是下,它們的組成部分仅仅是代数符号的性質,必須察看一下,才能明白。就这一点說,指事字的发明,确能解决象形字所不能解



图二 采自黄伯荣《祖国的文字》